



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

## THE LOCAL CHAPTERS

**THE NEW YORK CHAPTER.**—At the meeting of April 2, 1921, Professor Joaquín Ortega of Bryn Mawr College addressed the chapter on the subject, "Lo que se puede aprender en España." Professor Ortega gave a clear description of the most important places of interest in Spain from the viewpoint of the American teacher of Spanish.

At the session of May 14th the speaker was Señor Carlos Deambrosis, special envoy of the associate press of Uruguay, who spoke on the work of the Uruguayan poet, José Enrique Rodó.

The last meeting of the academic year was held at the Hotel Marseilles in honor of Mr. Lawrence A. Wilkins, director of modern languages in the New York High Schools, on the eve of his leaving for Spain to lecture at the Centro de Estudios Históricos. On behalf of the chapter, Mr. Barlow, the president, presented Mr. Wilkins with a pair of beautiful cuff links. Speeches were made by Professor Downer of the College of the City of New York and President Barlow in praise of the work of Mr. Wilkins as a teacher and leader in educational affairs.

**EL ATENEO CHAPTER OF SALT LAKE.**—The weekly meetings held throughout the year have been devoted to the study of contemporary Spanish literature under the direction of Professor B. T. Cummings of Brigham Young University, Mrs. Florence C. Hickman and Sr. José Lago. In April and May the members studied Spanish phonetics under the direction of Professor G. O. Russell of the University of Utah, lectures and experiments being given at the Phonetics Laboratory of the University of Utah. During the summer the work of the chapter was directed by Professor Mateo Alvarez de Molina.

**TEXAS CHAPTER.**—At the April meeting the following program was presented: Mr. Spell reviewed Espinosa and Allen's Beginning Spanish; Miss Anita Jones read a paper comparing Martín Rivas of Blest Gana with Galworthy's Fraternity; and a letter was read from former President Hendrix, now of Ohio State University.

At the May meeting plans were discussed for a bulletin to be issued by the chapter. There was also a paper read by Miss Casís of the University of Texas on Ramón del Valle-Inclán as a representative of the Modernista movement. At this meeting the following officers were elected for the ensuing year: President, Mr. C. M. Montgomery; Vice-President, Mr. Chas. D. Qualia; Secretary-Treasurer, Miss Pella Phelps; Corresponding Secretary, Miss Dorothy Schons.

**COLUMBUS CHAPTER.**—The Columbus Chapter closed its year's work with a meeting at the Southern Hotel on the 28th of May. Miss Alice Rosamund, for three years a teacher in Barcelona, Spain, and now teacher of Spanish at Niles, Ohio, gave a talk in Spanish on Barcelona and its educational facilities. Books were then reviewed by various members of the chapter. The annual election of officers was held at the conclusion of the meeting and the officers elected are: President, Professor W. S. Hendrix; Vice-President, Mr. ——— Taylor; Secretary-Treasurer, Miss Bertha Schillfarth; Corresponding Secretary, Miss Carolyn Tyler.

CHICAGO CHAPTER.—About sixty members were present at the meeting held on March 12th. Sra. Isolina Flores of Hyde Park High School gave a most interesting talk on Uruguay and spoke with much enthusiasm on the economic, political, educational, literary and artistic life of the progressive republic of the south. This interesting talk was followed by a discussion of the importance of a thorough instruction in Spanish from the commercial viewpoint by Señor T. J. Soto, expert translator and local teacher.

Under the direction of one of our local members, Miss Bertha I. Vincent, the Spanish pupils of Senn High School presented on the 14th of April Castillos de Torres Nobles of Miss Marcial Dorado.

At the closing meeting of the year, held on May 14th, three all-Spanish numbers were on the program: a delightful conferencia by Srta. Concepción Pérez of Yucatán on La Enseñanza pública en mi país; a most inspiring discurso by Sr. Simón Castanar of Barcelona on El Futuro del idioma español, and the singing of Spanish songs by a group of Waller High School girls. All the officers were reelected for the following year.

THE LOS ANGELES CHAPTER.—On the 4th of June the members of the chapter went on their romería to the San Juan Capistrano Mission. The party left Los Angeles at nine o'clock in the morning and reached the old mission about noon and lunch was served in the corridor of one of the inner patios. A short business meeting was then held, and the following officers were elected for the coming academic year: President, G. Scott Williams; Vice-President, F. E. Beckman; Secretary, Miss Rofena B. Chambers; Treasurer, Miss Kathleen D. Loly. The toastmaster of the occasion was Professor Schulz of the University of Southern California. With the help of a native Indian guide, who spoke the language of the Spanish padres, the wheels of time were turned back a century and a half and a tour of the mission, with delightful anecdotes, bits of history, and many questions and answers occupied the next two hours.

NORTHERN CALIFORNIA CHAPTER.—The last regular meeting of the academic year was held at the Hotel Whitcomb, San Francisco, on the 21st of May, with the usual annual banquet, toasts, stories in Spanish, and the election of officers for the coming year. Miss Dowling, the retiring President, was tendered a vote of thanks by the chapter for her efforts during the year to arrange a series of unusually attractive and instructive monthly meetings. The newly elected officers are: President, Dr. Malbone Graham of the University of California; Vice-President, Miss Frances Murray of Fremont High School, Oakland; Corresponding Secretary, Miss Helen Hall of Palo Alto High School.

On July 14th the chapter was assembled in an extraordinary meeting called together by the National Secretary, Professor Coester, to hear speeches from our National President, Professor Fitz-Gerald, who was teaching at Stanford University, and Professor Crawford of the University of Pennsylvania, who was in the summer session of the University of California. Professor Fitz-Gerald spoke with great feeling and enthusiasm on the various problems that confront the teacher of Spanish in the United States, and Professor Crawford spoke of his experiences during the war in Bogotá, Colombia, when

he was Attaché to the American Embassy there. The program was concluded with a most interesting talk on Colombian poets by Professor Carlos Bransby of the University of California.

LAKE ERIE CHAPTER.—A new chapter of our Association has been organized in Buffalo, New York, under the name of the Lake Erie Chapter, with twenty-six members. The organization of this new chapter was due to the activity of Miss Maude R. Babcock of New York City. The officers of the chapter are: President, Manuel Rivera; Vice-President, Octavio Soto; Recording Secretary, Francisco López; Secretary-Treasurer, Miss Maude R. Babcock.

GRACIA L. FERNÁNDEZ DE ARIAS

NEW UTRECHT HIGH SCHOOL  
BROOKLYN, N. Y.

### THE TERM LATIN AMERICA REPUDIATED BY THE SECOND SPANISH-AMERICAN CONGRESS OF HISTORY AND GEOGRAPHY

During the first week of May of the current year there met in the city of Sevilla, Spain, the Segundo Congreso de Historia y Geografía Hispano-americanas. This institution is perhaps the most important spiritual and intellectual bond that unites the Spanish-speaking nations of the world. Among the statutes and recommendations unanimously adopted by the Congress this year we find the following which repudiates the use of the term Latin America and its derivatives and officially declares Spanish America, Hispano America, and their congeneric terms to be the only ones that may be properly used:

#### 15.

Considerando impropia la denominación de América latina aplicada a los países descubiertos y colonizados por los españoles, el Congreso declara que la única apropiada es la de América española o Repúblicas hispanoamericanas.

To those of us who have been combating the use of the improper term Latin America when applied to the countries discovered and colonized by Spain the above decision of the Second Spanish-American Congress of History and Geography gives deep satisfaction. We congratulate especially our good friend and hispanist Don Juan C. Cebrián who has been the most staunch defender of the proper and just terminology just adopted by the Congress.

A. M. E.